



2022 június

Tájékoztató örökség visszautasításával kapcsolatban

Figyelmeztetés: Valamennyi adat a Nagykövetség a tájékoztató időpontjában összegyűjtött saját információin és tapasztalatain alapul. A legnagyobb gondosság ellenére sem tudunk garanciát vállalni az adatok teljességéért és helytállóságáért.

1 Általános információk a német örökösödési joggal kapcsolatban

A német jogban az elhunyt személy (örökgyógy) hagyatéka átszáll az örökösre vagy az örökösökre. Nem szükséges a német jog alapján elfogadónyilatkozatot tenni. Amennyiben az örökös nem kívánja elfogadni az örökséget, mert a hagyaték pl. eladósodott, vissza lehet utasítani az örökséget.

A hatályos örökség-visszautasítás esetében az öröklés következő helyén álló személy (pl. a törvényes öröklés esetében az elutasító személy leszármazottai) örököl. Amennyiben ezek a személyek szintén nem kívánják elfogadni az örökséget, nekik is el kell utasítaniuk azt.

Kiskorú gyermekek esetében a mindenkori törvényes képviselőnek kell elutasítani az örökséget. Nem szükséges a gyámügyi bíróság engedélye, ha a gyermek az először örökségre jogosult, a gyermeket törvényesen képviselő szülő visszautasítása miatt lett örökös.

2. A visszautasítási nyilatkozat formája

A visszautasítást az örökösödési bizonyítványi eljárás során Németországban szóban, vagy írásban lehet megtenni az illetékes hagyatéki bíróságon.

Amennyiben írásban történik meg a visszautasítási nyilatkozat, akkor a nyilatkozó aláírását hitelesíteni kell. A hitelesítést alapvetően valamennyi német közjegyző elvégezheti. Külföldön az aláírások hitelesítését a külképviseletek konzuli munkatársa végezheti el.

3. A visszautasítási nyilatkozat határideje

Ha a visszautasító személy lakhelye Németországban van, akkor a visszautasítást **6 héten** belül be kell jelenteni. A határidő abban az esetben, ha az örökgyógy legutolsó lakhelye (csak) külföldön volt, vagy az örökös külföldön tartózkodik, 6 hónap.

A határidő akkor **kezdődik**, amikor az örökös tudomást szerez az öröklés megnyílásáról és az örökösödés okáról.

Alapvetően a határidő betartásához szükség van a nyilatkozat az illetékes hagyatéki bíróságnál történő beérkezésére. A visszautasító nyilatkozatokon található aláírás hitelesítése nem jelenti a határidő megtartását. A visszautasító személy saját maga felelős azért, hogy a hagyatéki bíróság megkapja a visszautasítási nyilatkozatot.

4. Illetékes német hagyatéki bíróság

Hagyatéki bíróságként az az elsőfokú bíróság illetékes, amely kerületében az örökgyógy halálakor állandó lakhellyel vagy állandó tartózkodási hellyel bírt. Amennyiben az örökgyógy német állampolgár, és csak Németországban hagyott hátra hagyatékot, és a halála időpontjában nem

rendelkezett németországi lakhellyel vagy tartózkodási hellyel, akkor az illetékes hagyatéki bíróság az Amtsgericht Schöneberg, 1820 Berlin az illetékes bíróság. Amennyiben az örökhagyó külföldi, és csak Németországban hagyott hátra hagyatékot, és a halála időpontjában nem rendelkezett németországi lakhellyel vagy tartózkodási hellyel, akkor (több lakhely esetében: az elsőként az ügyben illetékes) hagyatéki bíróság illetékes, amelynél a hagyatéki tárgyak vannak. A szövetségi vagy tartományi igazságügyi portál segítségével a <http://www.justiz.de/OrtsGerichtsverzeichnis/index.php> oldalon az utolsó lakhely vagy a hagyaték fellelhetőségének helye megadásával kideríthetik, melyik az illetékes hagyatéki bíróság.

5. Hitelesítés a budapesti Német Nagykövetség által

Amennyiben aláíráshitelesítésre van szükség az örökség visszautasításához, kérjük a Nagykövetség online időpontkérő rendszerén keresztül foglaljon időpontot. A találkozóra hozza magával érvényes útlevelét vagy személyi igazolványát, valamint az előre elkészített visszautasítási nyilatkozatot. Mellékelten megtalálja azt a nyomtatványt, amelyet felhasználhat a visszautasítási nyilatkozathoz. Az aláírás hitelesítése díjköteles. A díj 56,43 euró, amelyet az aktuális árfolyamon forintban vagy bankkártyával lehet kiegyenlíteni (ebben az esetben a számláját euróval terheljük meg). Készpénzes fizetés kizárólag forintban lehetséges.

6. Az örökség visszautasítása Magyarországon lefolytatott hagyatéki eljárásban

Amennyiben a hagyatéki eljárást Magyarországon folytatják le, pl. mert az (akár német) örökhagyó utolsó lakhelye vagy állandó tartózkodási helye Magyarországon volt, akkor a visszautasítás alapvetően magyar jog szerint történik. A visszautasításról magyar közjegyző előtt kell nyilatkozni. A Magyar Közjegyzői Kamara honlapján, a www.mokk.hu oldalon az örökhagyó utolsó tartózkodási helyének megadásával megkereshetik az illetékes közjegyzőt.

A Nagykövetség nem részese a magyar közjegyző előtt folytatott eljárásnak. Nem tudunk hitelesítéseket végezni magyar hagyatéki eljárásokhoz.

Németországi Szövetségi Köztársaság budapesti Nagykövetsége
– Jogi és Konzuli Osztály –

Cím: 1014 Budapest I. kerület, Úri utca 64-66, Postacím: Pf. 43, H-1250 Budapest
Telefax: +36-1-4883 558 vagy - 570, Internet: www.budapest.diplo.de

Telefonos felvilágosítás +36-1-4883 500 (központi szám)

E-mail: konsulat@budapest.diplo.de

An das

Amtsgericht – Nachlassgericht

Zum dortigen Aktenzeichen: _____

Erbausschlagung

Herr / Frau, _____, ist am _____ in

_____ verstorben. Er/Sie war zuletzt wohnhaft in

Ich, _____, geb. am _____ wh.:

_____ schlage hiermit die mir zugefallene Erbschaft nach dem / der Verstorbenen aus allen Berufungsgründen und ohne Bedingung aus. Von dem Sterbefall und der mir anfallenden Erbschaft habe ich Kenntnis seit dem _____.

Ich habe meinen ständigen Aufenthalt in Ungarn.

Zum Zeitpunkt, zu dem ich von dem Erbfall Kenntnis erhalten habe, habe ich mich in Ungarn aufgehalten

Ich habe folgende minderjährige Kinder:

_____, geb. am _____

_____, geb. am _____

_____, geb. am _____

_____, geb. am _____

Diese sind durch meine Ausschlagung ihrerseits (Mit-)Erben geworden.

Kopien der Geburtsurkunden dieser Kinder liegen diesem Schreiben bei.

Ich bin schwanger. Der errechnete Geburtstermin wird der _____ sein.

Mein ungeborenes Kind ist durch meine Ausschlagung ebenfalls Miterbe geworden

- Die Mutter / der Vater dieser Kinder ist _____, geb. am _____
_____. Sie /er ist _____
Staatsangehöriger. Er /sie ist wohnhaft in _____
- Wir sind miteinander verheiratet.
- Wir, die Sorgeberechtigten schlagen hiermit als gesetzliche Vertreter für unsere
vorgenannten minderjährigen und / oder ungeborenen Kinder die diesen zugefallene
Erbschaft nach dem Erblasser aus allen Berufungsgründen aus.

Eine Genehmigung des Vormundschaftsgerichts ist nicht erforderlich, da das Kind /die
Kinder erst durch die Ausschlagung des zunächst erbberechtigten Elternteils Erbe geworden
ist, der das Kind auch gesetzlich vertritt.
- Der Nachlass ist nach meinen Erkenntnissen überschuldet.
- Den Wert meines Anteils am Nachlass gebe ich mit _____ an.

Mir / Uns ist der Inhalt und die rechtliche Tragweite unserer heute abgegebenen Erklärungen, sowie die geltenden Fristen zur wirksamen Erbschaftsausschlagung sowie die notwendige Einhaltung der Form sowie die Tatsache, dass meine / unsere Ausschlagung unwiderruflich ist, bekannt.
Die Urschrift dieser Erklärung werden wir selbst an das zuständige Nachlassgericht senden.
Ich/ Wir bitte/n das Nachlassgericht den Empfang der Erklärung zu bestätigen.

Budapest, den _____

(Unterschrift/en)